

Mayo 26, 2020

Mahal na Mambabasa,

Matapos ang isang magandang mahabang pagtatapos ng linggo, ang linggo ay nagsisimula sa mga anunsyo at pag-update. Kung mayroon kang mga katanungan, mangyaring makipag-ugnay sa amin sa sfosb@sfgov.org at tandaan na suriin ang oewd.org/covid19 para sa bagong impormasyon. Upang matingnan ang lahat ng aming nakaraang mga anunsyo, bisitahin ang <https://sfosb.org/ebulletins>.

MGA PAGESUSULIT:

Maliit na Pagpupulong ng Komisyon sa Negosyo - Miyerkules, Mayo 27, 2020 sa 1:00 ng hapon

Naririnig ng Maliit na Komisyon sa Negosyo ang isang Ordinansa para sa emerhensiyang pansamantalang lumilikha ng isang karapatan sa muling trabaho para sa ilang mga empleyado na natanggal dahil sa pandemya ng COVID-19 kung ang kanilang amo ay naghahangad na punan ang parehong posisyon na dati nang gaganapin ng isang lay-off na manggagawa, o isang katulad na posisyon, gaya ng nilinaw. Bilang karagdagan, ipagpapatuloy ng Komisyon ang talakayan tungkol sa maliit na pagbawi at muling pagtatayo ng negosyo at magbigay ng pag-update sa badyet at pagsasaayos ng Lungsod. Ang pulong ng Maliit na Komisyon sa Negosyo ay maaaring matingnan sa pamamagitan ng SFGovTV : Channel 78, [live streaming](#), at [on demand](#).

Ang Public Comment ay maaaring isumite nang nakasulat sa sbc@sfgov.org, o sa panahon ng pagpupulong sa pamamagitan ng pagtawag sa: (888) -273-3658, Access Code: 3107452, kapag sinenyasan, i-dial ang "1 - 0" upang idagdag sa tagapagsalita linya. Ang auto-prompt ay magpapahiwatig na ang mga tumatawag ay pumapasok sa oras na "Tanong at Sagot", ngunit ito ang panahon na "Public Comment".

Ibinahaging Program ng Spaces

[Inihayag](#) ngayon ni Mayor London N. Breed ang paglikha ng Shared Spaces Program, na binuo ng Economic Recovery Task Force, upang suportahan ang mga kapitbahayan sa pamamagitan ng pagbibigay ng karagdagang pampublikong puwang upang suportahan ang mga lokal na aktibidad sa negosyo. Papayagan ng programang ito ang mga negosyo sa kapitbahayan na magbahagi ng isang bahagi ng pampublikong karapatan, tulad ng mga sidewalk, buo o bahagyang kalye, o iba pang kalapit na pampublikong puwang tulad ng mga parke at plaza para sa restawran na pick-up at iba pang aktibidad sa tingian ng kapitbahayan, kung pinapayagan sa pamamagitan ng Public Health Order ng San Francisco. Kapag pinahihintulutan ang kainan sa restawran sa ilalim ng Order ng Kalusugan, ang pampublikong kanang paraan ay maaaring magamit para sa panlabas na restawran sa restawran. Ang mga negosyong negosyante o mga lokal na samahan ng mangangalakal ay maaaring mag-aplay para sa isang walang gastos, pinabilis na permit upang ibahagi ang bangketa o paradahan para sa mga layuning pang-negosyo. Ang mga huling detalye ng inisyatibo at proseso ng pahintulot ay kumpleto sa kalagitnaan ng Hunyo at ang mga update sa programa ay magagamit sa SF.gov. Manatiling nakatutok.

Bagong Silungan sa Lugar ng Kalusugan ng Lugar Blg

Simula sa alas-12: 00 ng hapon sa Mayo 22, 2020, ang bagong [Order No. C19-07e ay](#) pumalit sa naunang Mayo 17, 2020 na pagpapalawig ng tirahan sa pagkakasunud-sunod ng lugar. Ang isang taong mamamayan at negosyo sa San Francisco ay dapat na mahigpit na sumunod sa bagong Order na kung saan naaayon, nang walang tiyak na petsa ng pag-expire, hanggang sa mapalawak ito, nailigtas, superseded, o susugan sa pagsulat ng Health Officer.

Ang susog na ito sa Order ay nagdaragdag ng mga programa sa pangangalaga sa bata at mga kampo ng tag-init para sa lahat ng mga bata sa listahan ng Karagdagang Negosyo na maaaring magpapatuloy ng mga operasyon, napapailalim sa karagdagang mga kinakailangan sa Appendix C-1 at anumang nauugnay na mga direktiba. Simula sa ganap na 7:00 ng umaga noong Hunyo 1, 2020, ang mga institusyong pang-edukasyon o libangan o programa na nagbibigay ng pangangalaga o pangangasiwa para sa mga bata ng anumang edad ay maaaring magbukas para sa lahat ng mga bata, napapailalim sa mga nakasaad na mga limitasyon at kundisyon. Simula sa 07:00 sa Hunyo 15, 2020, tag-init kampo at pag-aaral ng mga programa ng tag-init buksan sa mga bata higit sa edad na anim na gumana ng eksklusibo sa labas ng taon academic school ("Summer Camps") ay maaaring buksan para sa lahat ng mga bata, napapailalim sa mga

nakasaad na mga limitasyon at kundisyon . Ang pansamantalang patnubay para sa mga programa sa pangangalaga ng bata at mga kampo ng araw ng tag-init ay [magagamit dito](#) .

[Mag-click dito](#) para sa karagdagang impormasyon sa bagong pagkakasunud-sunod at suriin ang mga na- [update na FAQ](#)

Program ng San Francisco High Risk Community Housing (HRCH)

Inilalagay ng mga manggagawa sa San Francisco ang kanilang mga sarili at ang kanilang mga pamilya na may posibilidad na mapanatili ang mga serbisyo at mga negosyo sa pagpapatakbo sa panahon na hindi pa naganap. Upang matulungan ang ligtas na gumana ang mga miyembro ng pamayanan at ang kanilang mga pamilya, ang Programa ng San Francisco High Risk Community Housing (HRCH) ay nagbibigay ng komplimentaryong accommodation sa hotel sa mga residente ng San Francisco na nakatira kasama ang iba pa sa mga kapitbahayan na may mas mataas na COVID-19 na mga rate. Ang pansamantalang mapagkukunan ng pabahay na ito ay nag-aalok ng respeto para sa San Franciscans na patuloy na nagbibigay ng mga mahahalagang serbisyo sa aming Lungsod at tumutulong upang maiwasan ang pagkalat ng komunidad ng coronavirus. Para higit pang impormasyon tungkol sa mga benepisyo ng programa, pagiging karapat-dapat, at mag-aplay , bisitahin ang www.sfhsa.org/EmergencyHousing .

SF Pop-Up sa Lugar - Mayo 25-Mayo 29, 2020

Ang Shop at Dine sa 49 ay ang kampanya sa buong lungsod ng San Francisco upang hikayatin ang pagbili ng lokal at pagsuporta sa mga tagagawa at artista ng San Francisco. Sa pakikipagtulungan sa Shopping Small at kampanya ng Buy Local at San Francisco, ang Shop & Dine sa 49 ay nagtataguyod ng mga lokal na negosyo at hamon ang mga residente na gawin ang kanilang pamimili at pagkain sa loob ng 49 square miles ng San Francisco. Karaniwan na ang programa ay nagho-host ng 2 Pop Up Shops sa City Hall na na-sponsor ng Square, sa taong ito ay hindi naiiba. Ang mga lokal na maliliit na negosyo ay nangangailangan pa rin ng suporta ng komunidad, marahil higit pa kaysa sa dati, kaya't kung bakit pinadali nila para bumili ka ng lokal mula sa kaghinawaan ng iyong tahanan. Suriin ang mga tindahan sa [kanilang website](#) at alamin ang higit pa tungkol sa ilan sa mga kamangha-manghang mga produkto na inaalok ng San Francisco.

Pinakamahusay na Kasanayan para sa Pagrekord ng Pag- pickup ng Webinar ng Curbside

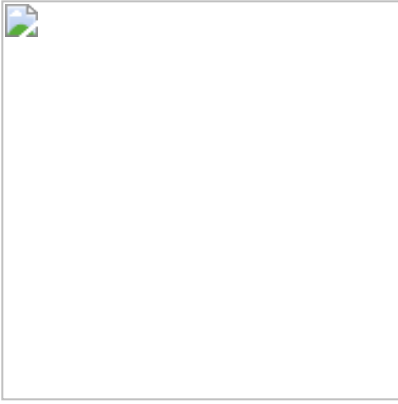
Noong Huwebes, ang SF Office of Economic & Workforce Development, San Francisco Entertainment Commission ang host ng Department of Public Health ay isang edisyon sa webinar sa mga panuntunan at pinakamahusay na kasanayan para sa bagong patakaran ng Lungsod sa curbside pick-up para sa mga tingi na negosyo. Kung napalampas mo ito, mag-click [dito](#) upang tingnan ang naitala na webinar. Bilang karagdagan, mayroong isang [kapaki](#) - [pakinabang na gabay](#) para sa mga negosyo na nagbuod ng mga **pangunahing kinakailangan** at **pinakamahusay na kasanayan** para sa tingian at mga kaugnay na negosyo upang mapatakbo sa maraming wika.

Linya ng Negosyo sa Pamana ng Negosyo: Bagong Kainan sa Delhi

Mayo ay [Asian Pacific American Heritage Month](#), at malinaw naman na ipinagdiriwang natin ang mga bagay na medyo naiiba sa taong ito. Bago matapos ang buwan, inaanyayahan ka naming subukan ang ilang tunay at masarap na pagkain sa India mula sa [New Delhi Restaurant](#), isang negosyo na pag-aari ng pamilya na itinatag noong 1988 sa 160 Ellis Street at idinagdag sa Legacy Business Registry sa Enero 27, 2020. Lahat ng iyong mga paborito at ang ilang mga bagong pinggan na natuklasan ay naghihintay para sa iyo sa [CurbsideCurry.com](#) - ang pinakabagong sangay ng New Delhi Restaurant. Ang buong menu ng restawran ay magagamit para sa curbside pick-up o paghahatid! Ang parehong mga lasa na gusto mo ay magagamit na ngayon na may contact-less pick-up at touch-free na pagbabayad.

Mga Oras: Ang lahat ng mga paghahatid ay gagawin sa pagitan ng 4:30 at 6:30 pm Ang mga order sa paghahatid ay dapat mailagay ng 3:30 pm ang pickup ng Curbside hanggang 8:30 pm

Menu: <https://www.curbsidecurry.com/s/order>



Ang ad na idinisenyo ng [Osaki Creative Group](#) . "Tumutulong kami na maging mga kwento sa pamamagitan ng pagba-brand."

Sa bahaging ito, binibigyan namin ng pansin ang mga bagong handog, espesyal at deal na inaalok ng Mga Negosyo sa Legacy sa panahon ng Order-In-Place Order. Ang Mga Negosyo sa Legacy ay matagal, mga tagapagtaguyod ng serbisyo sa komunidad na nagpatakbo sa San Francisco sa loob ng 30 o higit pang taon at nag-ambag sa kasaysayan at pagkakakilanlan ng lungsod. Ang mga negosyong ito ay nagtataguyod ng pakikipag-ugnayan sa civic at nagsisilbing mahalagang mga assets ng kultura sa lungsod. Suriin ang buong listahan at mapa ng Mga Negosyo sa Pamana na [narito](#)

Mga WEBINARS:

Pagbadyet at Pagtataya para sa Mga Di-matatag na Kita - Mayo 27, 2020 at 10:00 am PT

Ang mga negosyong mall ay partikular na mahina laban sa kita ng mga ebbs at dumadaloy d sa pag-urong sa hindi tiyak na oras na ito . Paano dapat plano ng isang maliit na may-ari ng negosyo para sa mga hindi matatag na kita, o mabawi mula sa napakalaking mababang kita sa mga huling buwan? Sa webinar na ito, sumali sa Fifth Third Bank, Accion , at Opportunity Fund upang malaman kung paano maaaring magawa ng iyong negosyo ang mga pagtataya nito, at tungkol sa mga kapaki-pakinabang na diskarte na maaaring makatulong sa pagpapanatag ng iyong negosyo. Mag-click [dito upang magparehistro](#) .

Marketing at Pagmemensahe Sa panahon ng COVID19 - Mayo 27, 2020 at 12 : 00pm PT

Sa panahon ng walang uliran na ito bilang isang resulta ng COVID-19, ang mga pangangailangan at alalahanin ng customer ay lumipat. Nangangailangan ito ng mga negosyo na maging mas malikhain tungkol sa kanilang marketing at ang pagmemensahe sa paligid ng kanilang mga produkto at serbisyo. Sumali sa [Start Small Think Big](#) para sa workshop na ito kung saan bibigyan sila ng mga tip at mga diskarte para sa pagpapasadya ng iyong marketing ng mga produkto at serbisyo upang matugunan ang mga pangangailangan ng mga customer sa panahon ng mapaghamong oras na ito. RSVP para sa [webinar dito](#) .

Mga Kontrata para sa Maliit na Negosyo Virtual Workshop - Mayo 28, 2020 at 5:00 pm PT

[Ang Legal Services For Entrepreneurs \(LSE\)](#) ay maghahatid ng isang Mga [Kontrata para sa Maliit na Negosyo Virtual Workshop](#) sa Mayo 28, 2020 mula 5pm hanggang 7pm. Matugunan ng mga abogado ang mga pangkalahatang alalahanin sa negosyo pati na rin ang mga isyu na itinanghal ng COVID-19. Halimbawa: _

1. Ano ang gagawin sa mga sitwasyon kung saan imposible ang pagganap ng kontrata.
2. Ang potensyal na aplikasyon ng mga sugnay na kontrata ng majeure ay nagsasagawa upang matulungan ang partido na nahihirapan sa pagsasagawa ng kontrata.
3. Kailan titingnan ang mga patakaran sa seguro na gaganapin ng alinman sa partido upang magbayad para sa mga gastos ng di-pagganap - halimbawa, komersyal na pangkalahatang pananagutan ng seguro o seguro sa pagkagambala sa negosyo.

Ang workshop na ito ay libre. [RSVP ngayon](#) .

SA PAGSASANAY NA MGA RESOURCES:

Inilathala ng CNBC ang [isang artikulo](#) tungkol sa pagbabayad ng buwis sa mga benepisyo sa kawalan ng trabaho. Maaaring makatulong ito para sa mga may-ari ng negosyo at empleyado na tumatanggap ng PUA o UI.

Pinagsama ng Charity Cultural Services Center ang [isang listahan ng mga bukas na restawran sa paligid ng Chinatown kapitbahayan](#). Mangyaring patuloy na suportahan ang aming mga lokal na negosyo.

Ang Opisina ng Maliit na Negosyo (OSB) ay lumikha ng isang [listahan ng mga lokal na tagapagkaloob ng personal na kagamitan sa proteksiyon \(PPE\)](#) bilang isang mapagkukunan para sa mga maliliit na negosyo ng SF na naglalayong bumili ng PPE. Ang anumang negosyo na nagbebenta ng PPE sa mga negosyo ng SF at nais na maidagdag sa listahang ito ay maaaring makipag-ugnay sa amin sa sfosb@sfgov.org.

Bilang paalala, mangyaring maging alerto tungkol sa mga potensyal na scheme ng pandaraya na may kaugnayan sa mga programang pampasigla sa pang-ekonomiya. Upang maiulat ang mga scam at panloloko na may kaugnayan sa programa ng SBA, mag-[click dito](#). Ang Opisina ng Attorney General ay nagbigay din ng impormasyon at mga mapagkukunan na may kaugnayan sa mga coronavirus scam [dito](#).

Ang Coronavirus (COVID-19) Mga Order sa Kalusugan at mga rekomendasyon mula sa DPH ay matatagpuan sa: sfdph.org/dph/alerts/coronavirus.asp

Ang lahat ng mga pagdeklara ng Mayoral tungkol sa COVID-19 ay matatagpuan sa: sfmayor.org/mayoral-declarations-regarding-covid-19

Para sa karagdagang impormasyon, maaari ka ring tumawag sa 311, at para sa opisyal na pag-update, mag-sign up para sa alerto ng Lungsod ng alerto: text **COVID19SF** hanggang **888-777**.

Upang **mapanatili ang napapanahon** sa mga anunsyo at mapagkukunan ng COVID-19, mag-sign up para sa aming e-balita sa <https://sfosb.org/subscribe-small-business-e-news>.

Sa pagkakaisa,

Opisina ng Maliit na Staff ng Negosyo